

嘉言錄題詞並序

淨土法門·理極高深·事甚簡易。由茲天姿①聰敏②·知見③超特者·每每視作愚夫愚婦之事·而不肯修持。豈知其為十方三世一切諸佛·上成佛道·下化眾生·成始成終④之究竟⑤法門⑥乎。彼以愚夫愚婦能修·遂并法門而藐視⑦之。何不觀華嚴所證與普賢等·與諸佛等者·尚須以十大願王⑧·回向往生西方極樂世界⑨·以期圓滿佛果⑩乎。藐視淨土法門而不屑修·其于華嚴·將復視作何等。又于華嚴末後歸宗一著⑪·為復尊重之也·為復藐視之耶。此無他·蓋未詳審⑫通途⑬、特別、法門⑭之所以·及自力、佛力、大小難易而致然⑮也。使詳審之·能不附⑯于華藏海眾之班⑰·一致進行·同求往生乎。光自束髮⑱讀書·即受韓、歐、程、朱、闢佛之毒⑲·幸無韓、歐、程、朱、之才。使稍能相埒⑳·則必致自誤誤人㉑·生身㉒陷入阿鼻地獄㉓矣。自十四五後。病困數年。從茲徧思古今·詳繹㉔經書·始知韓、歐、程、朱、之作此說者·全屬門庭㉕知見·絕不計及堂奧㉖中事之所致也。乃于弱冠㉗之次年·出家為僧·專修淨業㉘。誓盡此生·作自了漢㉙·決不建立門庭·廣收徒眾·以致後世子孫·敗壞佛法·并拉光于阿鼻地獄中·同彼受苦也。至光緒十九年㉚·普陀法雨寺㉛化聞和尚·入都㉜請藏經㉝·命查印刷。事畢·邀同來山·知其不喜作事㉞·故令住一閒寮·隨意修持·于今已三十有五年矣。在山日久·有以筆墨㉟事見託者·絕不用印光名字。即自己有必須署名㊱之文字·亦只隨便寫二字即已。以故二十年來·絕無人客㊲過訪·及信札㊳往來諸紛擾㊴。民國啟元㊵·高鶴年居士·給去㊶數篇文稿·登佛學叢報·不敢用印光名·以印光常稱常慚愧僧·故署名常漸。徐蔚如居士·及周孟由·謬為見賞㊷·打聽三四年·了無知者。後孟由來山拜謁㊸·遂祈歸依·持去數篇廢稿·寄于蔚如·乃于京師排印·名印光法師文鈔·以致徧刺雅目㊹·愈增慚愧耳。時為民國七年。八年·又搜羅若干篇作續編·并初編同排之。

九年令上海商務印書館·排作兩冊·留板·十年春出書。光又于揚州·將九年所排者·刻一書冊板·作四冊。十一年·又于商務印書館·排作四冊·當時諸居士任者有二萬部。而商務印書館印以出售者·不在此數。十四年冬·又令中華書局排增廣本·亦作四冊·比先增百餘葉。今年夏出書。以工潮等·其價甚昂·只印二千。原訂打四付紙板^⑤。二歸本局·二歸于光。乃令杭州浙江印刷公司·先印一萬·以後續印·一任因緣。圓淨居士李榮祥·近數年來·專心佛學·于起信、楞嚴、圓覺·各為疏解^⑥。光謂·青年人·宜先著實^⑦用念佛功夫·待其業消智朗·障盡福崇^⑧時·再行發揮^⑨·自可闡明^⑩佛意·宣傳宇宙^⑪。當時彼尚不以為然^⑫·後以用心過度·形神日衰·始知光言不謬。乃復詳閱文鈔·不勝歡喜·遂摘錄要義^⑬·分門別類^⑭·編作一冊·擬用報紙印一千冊·以應急欲即閱者。以先曾逐次登居士林^⑮林刊·故屢有催促令印之者。及光五月至申^⑯·乃與其妻·同受歸依。八月書出·不

久送完。函索者紛至沓來^⑰·遂令漕河涇監獄署^⑱排作書本。陳荻洲居士願任排工·並打四付紙板費·又任印^⑲二千冊·一時任者·將近二萬。其所錄之出處·某卷某葉·一一備載·庶可以文鈔全文相對閱。由其于諸文中載取要義·匯歸一類·故每有文義稍同·而不即刪削者·冀閱者受反復勸助^⑳之益·冀其直下^㉑斷疑生信也。其出處卷、及葉數·皆依增廣文鈔。以增廣文鈔·作永久流通之本·餘則久後必無再印之舉也。又以文鈔繁廣·初機或難于簡別^㉒其易曉了而合機宜^㉓者·欲令先得其門徑^㉔·從茲著實進修·自至其極·免致望洋興歎^㉕·或至退屈^㉖之虞。因錄文鈔選讀篇目·附于嘉言錄目錄之後·庶未曾研究佛學之人·得以坐進斯道^㉗矣。因為敘其所以然^㉘·以期閱者共知。所願見者聞者·勿以所說皆平實庸常^㉙而棄之·以求其高深玄妙^㉚者。夫堯舜之道·孝弟而已·如來之道·戒定慧^㉛而已。能于平實庸常之事而實行之·行之及極·其高深玄妙之理·豈待別求。否則高深玄妙·但屬口頭活計^㉜·生死到來·一毫也用不著^㉝·願閱者悉注意焉。民國十六年丁卯·夏曆^㉞臘月^㉟八日·古莘^㊱常慚愧僧^㊲釋印光謹撰^㊳。

譯：淨土法門的義理極其高深玄妙，但事修卻非常簡單容易。正因為這樣，那些自認為天生聰明敏銳，知識見解高超奇特的人，總是把淨土念佛法門看做是愚夫愚婦所作的事，而不肯修持。他們哪裡知道這是十方三世一切諸佛，上成佛道，下化眾生，全始全終圓滿完美的極致法門啊！他們認為愚夫愚婦能修，於是就藐視淨土念佛往生的法門。為什麼不閱讀一下《大方廣佛華嚴經》，那些所修證境界與普賢菩薩齊等，與一切諸佛齊等的菩薩們，尚且以修持普賢菩薩十大願王的功德，回向往生西方極樂世界，以期望儘快圓滿佛果啊！那些藐視淨土法門而不屑修行淨土的人，他們對於《大方廣佛華嚴經》又將做何種看待呢？又于《大方廣佛華嚴經》最後以西方極樂世界為歸依而崇仰敬奉一事，是尊重還是藐視呢？這也沒別的原因，他們大概是沒有詳細地審察通途法門和特別法門的區別，以及自力 and 佛力大小難易而導致如此。假使詳加深察這些義理，他們能不跟隨華藏海眾那些大菩薩們，一同念佛，同求往生西方極樂世界嗎？

我自從成童之年就讀書，隨即蒙受韓愈、歐陽修、程頤、朱熹辟佛學說的毒害。幸虧我沒有韓愈、歐陽修、程頤、朱熹的才學，假使稍與他們相同等，則必然導致自己錯誤了也耽誤了別人，當下之身就會陷入阿鼻地獄了啊！我十四、五歲後，生病困苦了多年，於是從此開始遍思古今，詳細探求經典，才開始知道韓愈、歐陽修、程頤、朱熹所作這些辟佛之說，全是門派的知識見解，絕對沒有涉及到深奧的學問所致。於是我二十一歲出家為僧，專門修行淨土法門。發誓這一輩子自我修行，決不建立個人門派，廣收徒眾，以免後代徒子徒孫敗壞佛法，並拉我到阿鼻地獄中，和他們一起受苦。到西元一八九三年，普陀山法雨寺化聞和尚，來北京迎請大藏經，命令我檢查印刷事務。這件事完後，邀請我一同來到普陀山，化聞和尚知道我不喜歡做法事，所以就安單在一閑寮中，隨我自己的意願修持，到現在已經三十五年了。在山上日子住久了，有委託我寫一些文章之類的事，也絕不用「印光」這個名字。就算自己有必要要署名的文章，也只是隨便寫兩個字而已。所以二十多年來，沒有來客訪問的事情，以及來信回信的事相擾亂。民國元年（西元一九一二年），高鶴年居士到普陀山法雨寺來訪，臨走攜去我數篇文稿，刊登在《佛學叢報》上，不敢用「印光」之名，因為我常自稱「常慚愧僧」，所以就署名「常慚」。後來徐蔚如居士、周孟由居士錯愛這些文章，打聽作者三四年，也沒有人知道是我寫的。後來周孟由居士來拜謁普陀山，於是祈求皈依我，臨走拿去幾篇文稿，寄給徐蔚如居士，然後在北京排印出來，書名為《印光法師文鈔》。於是刺痛了很多高雅之士的眼目，更增添了我的慚愧心了，那一年是民國七年（西元一九一八年）。民國八年他們又搜集我若干篇文章，作為《文鈔》的續編，和初編一同排版印刷。民國九年在上海商務印書館，排印《印光法師文鈔》鉛印本，分作兩冊，並且留了板樣，民國十年春天正式出書。我又于揚州藏經院，將民國九年所排的《文鈔》製成木刻板，作四冊。民國十一年又在上海商務印書館，將《文鈔》排作四冊，當時諸多居士認捐排印者有二萬部。而商務

印書館印出來出售的《文鈔》，則不在二萬部之內。民國十四年冬天，又讓中華書局排印《文鈔》增廣本，也是作為四冊，比先前增加了一百多頁，計畫今年夏天出書。因為工人罷工等緣故，價格很貴，只印二千本。原計劃打四付紙板，二付歸中華書局，二付歸於我。於是讓杭州浙江印刷公司先印一萬本，以後續印，則隨順因緣。

李榮祥居士，法號圓淨，多年以來專心佛學，將《起信論》、《楞嚴經》、《圓覺經》一個個著疏解釋。我認為青年人學佛，應該先老實念佛，等他們業障消除、智慧明朗，業障盡了，福報來了的時候，再去註解佛經，自然可以闡明佛陀的意思，將佛經傳播於世界中。當時，他對我的話很不以為然，後來由於用心過度，身形和精神日漸衰落，才開始相信我說的話不錯。於是，又詳細閱讀《文鈔》，非常歡喜，便摘錄其中主要的義理，分門別類，編作一冊，名《印光法師嘉言錄》，打算用新聞紙先印一千冊，用來應對急於想閱讀的人（因為原先曾連載刊登在居士林林刊上，所以有居士才屢次催促讓排印出單行本。）等我民國十四年五月到上海太平寺，才給予他和他妻子一同傳授了三歸依。八月份《印光法師嘉言錄》印刷出來，不久就贈送完了。來信索請《印光法師嘉言錄》的人不斷而來，於是讓漕河涇監獄署排作書本。陳菽洲居士自願任排版工作，並認捐贈打四付紙板費，又認捐排印二千冊，那時認捐排印將近二萬冊。其所錄之出處，某卷某頁，一一詳細載明，這樣就能與《文鈔》全文相對閱讀。由於《印光法師嘉言錄》在各種文章中截取其中的主要意思，彙編歸納為一類，所以有時候文義稍有雷同，而且沒有立刻刪除掉，就是希望閱讀者能受到反復勸告勉勵之利益，希望能讓其當下斷除疑惑，生起對淨土法門的信心。這本書所標出的卷數及頁碼，全部依《增廣文鈔》。以《增廣文鈔》作為永久流通之本，其餘版本的《文鈔》以後就不再印刷了。又因為《文鈔》繁雜廣博，初學佛的人或許難於選擇易明白而適合根基的文章，為讓閱者先得到深入《文鈔》的方法，從此腳踏實地地進一步修行，自然達到自己修行的極致，免得因能力不及而徒嘆奈何，或者有退道心的憂慮。於是摘錄出《文鈔》選讀篇目，附于《印光法師嘉言錄》目錄之後，讓不曾研究過佛法的人，能夠方便而順利地瞭解和修行淨土法門。因為這些文章記敘了淨土法門的大致，希望讀者能夠周知。希望見到或者聽聞到這部書的人，不要因為裡面內容所說的都是些平常之語言而棄置它，而去求宏高幽深，深奧微妙的理論。堯舜等上古聖人教化眾生的道路，也只不過是孝、悌、忠、信、禮、義、廉、恥而已；如來教化眾生的道路，也就是戒、定、慧三學罷了。能在平常簡易之事中真實行去，行到極處，那些高深玄妙的道理，那需要再從別處尋求呢？如果不這樣，那些高深玄妙之理，只能屬於嘴上的工夫，生死到來，一點也用不著，希望閱讀這本書的人都注意這一點。

民國十六年丁卯年，農曆十二月八日，合陽常慚愧僧釋印光恭敬著述。

①【天姿】：天賦之資質。猶言天性、秉性。《漢典》

②【聰敏】：聰明、靈敏。《教育部重編國語辭典修訂本》

③【知見】：知識與見解。《佛學常見詞彙》。就意識云知，就眼識曰見，又推求名見，覺了云知。又三智云知，五眼云見。皆為慧之作用。《法華經·方便品》曰：「開佛知見。」《佛學大辭典》

④【成始成終】：「成」，整、全。「全始全終」。首尾圓滿、完美。《漢典》

⑤【究竟】：事理之至極也。《三藏法數·六》曰：「究竟猶至極之義。」《佛學大辭典》

⑥【法門】：佛所說，為世之則者，謂之法，此法為眾聖入道之通處，故云門。又諸法並通於一實，故名為門。又為如來聖智遊履之處，故名為門。《華嚴大疏·二》曰：「如來通智遊入，故號門。」同《演義鈔·一》曰：「並通一實，故得稱門。」《註維摩經·八》曰：「肇曰：言為世則謂之法，眾聖所由謂之門。」《起信論義記·中本》曰：「軌生物解曰法，聞智通遊曰門。」《法界次第·中》曰：「門謂能通。」又，門者差別之義。所說之法義有種種差別，故云法門。《增一阿含經·十》曰：「如來開法門，聞者得篤信。」《法華經·方便品》曰：「以種種法門，宣示佛道。」《止觀·一》曰：「此之止觀，天台智者已心中所行法門。」《佛學大辭典》。法者，如來所說之法也。門以出入為義。謂如來說諸妙法，開解脫門，普令一切有情，皆得出離生死苦趣，而入解脫清淨之域也。《三藏法數》。佛所說的法，因是眾生超凡入聖的門戶，故稱法門。《佛學常見詞彙》

⑦【藐視】：「藐」音秒（ㄇㄧㄠˋ）。小、輕視。「藐視」，輕視。《漢典》

⑧【十大願王】：十大願王，出自四十卷《華嚴經》。四十卷華嚴的內容是詳述善財童子參禮五十五（或云五十三）位善知識，每一善知識，皆為善財宣說其所證的不思議解脫法門，而能證入此不思議解脫境界的主要原因，正是普賢菩薩的十種願行。可以說：普賢菩薩的十大願行，是證入不思議解脫境界的方便，故四十卷華嚴，皆名《入不思議解脫境界普賢行願品》。普賢菩薩十大願王：「一者禮敬諸佛。二者稱讚如來。三者廣修供養。四者懺悔業障。五者隨喜功德。六者請轉法輪。七者請佛住世。八者常隨佛學。九者恆順眾生。十者普皆回向。」

⑨【華嚴所證與普賢等·與諸佛等者·尚須以十大願王·回向往生西方極樂世界】：《大方廣佛華嚴經·普賢行願品》云：「願我離欲命終時，盡除一切諸障礙，面見彼佛阿彌陀，即得往生安樂剎。我既往生彼國已，現前成就此大願，一切圓滿盡無餘，利樂一切眾生界。彼佛眾會咸清淨，我時於勝蓮華生，親睹如來無量光，現前授我菩提記。蒙彼如來授記已，化身無數百俱胝，智力廣大遍十方，普利一切眾生界。乃至虛空世界盡，眾生及業煩惱盡，如是一切無盡時，我願究

竟恆無盡。……若人誦持普賢願，我說少分之善根，一念一切悉皆圓，成就眾生清淨願。我此普賢殊勝行，無邊勝福皆迴向，普願沉溺諸眾生，速往無量光佛剎。」

⑩【佛果】：指成佛。又作佛位、佛果位、佛果菩提。佛為萬行之所成，故稱佛果，即能成之萬行為因，而所成之萬德為果。亦即從修行之因到達佛果之位，又指從聲聞、菩薩之位至無上正等正覺之位。證得佛果之因，稱為佛因，即指一切萬行之善根、功德。《佛光大辭典》

⑪【華嚴末後歸宗一著】：「歸宗」，歸依而宗奉（宗仰敬奉）。如：「萬法歸宗」。《教育部重編國語辭典修訂本》。「一著」，猶言一事也，《宗論·三》曰：「向上二著，千聖不傳。」《梵室寓談》曰：「有名異而實同者，如台宗謂之一心三觀，賢首謂之一真法界，相宗謂之勝義唯識，禪宗謂之向上一著，蓋未始少異也。」《佛光大辭典》。印光大師《文鈔續編·卷下·念佛懇辭序》云：「《華嚴》一經·王於三藏·末後歸宗·普賢菩薩·以十大願王·迴向往生西方·普勸善財·及華藏海眾·一致進行·求生西方·以期圓滿佛果。此之法門·何敢視作小乘。況善財已證等覺·海會悉證法身·彼尚求生·我何人斯·不屑修習。」意指：《華嚴經》最後歸依而宗奉的一事是《普賢行願品》，普賢菩薩，以十大願王，迴向往生西方，普勸善財及華藏海眾，一致進行求生西方，以期圓滿佛果。

⑫【詳審】：詳細審察。《漢典》

⑬【通途】：謂通常之法也。《觀音義疏·上》曰：「此乃通途商略。」《因明義斷》曰：「此解雖然未是通途。」《佛光大辭典》。通常的途徑或方法。《佛學常見詞集》

⑭【特別法門】：印光大師《文鈔正編·卷三·近代往生傳序》云：「竊維修持法門，有二種不同，若仗自力修戒定慧，以迄斷惑證真，了生脫死者，名為通途法門。若具真信切願，持佛名號，以期仗佛慈力，往生西方者，名為特別法門。通途全仗自力，特別則自力佛力兼而有之。即有深修定慧斷惑之功，而無真信切願念佛求生，亦屬自力。今以喻明，通途如畫山水，必一筆一畫而漸成，特別如照山水，雖數十重葳蔚（音ㄨㄟˋㄨㄟˋ、草木茂盛貌。）峰巒，一照俱了。又通途如步行登程，強者日不過百十裡，特別如乘轉輪聖王輪寶，一日即可遍達四大部洲。吾人既無立地成佛之資格，又無斷見惑任運不造惡業之實證，若不專修淨業，以期仗佛慈力，帶業往生，則恐盡未來際仍在三途六道中，受生受死，莫由出離也，可不哀哉。願我同人，咸生正信。」

⑮【致然】：「致」，造成、導致。「然」，這樣、如此。《漢典》。意指：導致如此。

①6【附】：依附、依從。《漢典》

①7【班】：行列。《漢語大詞典》

①8【束髮】：將頭髮束起來。成童的年齡。（古人指年紀稍長的兒童：（1）八歲以上的少年。《穀梁傳·昭公十九年》范甯《注》：「成童，八歲以上。」（2）十五歲以上的青少年。《禮記·內則》：「十有三年學樂誦詩舞勺，成童舞象學射御。」鄭玄《注》：「成童，十五以上。」）《教育部重編國語辭典修訂本》

①9【受韓歐程朱闢佛之毒】：印光大師《文鈔三編·卷二·復邵慧圓居士書一》云：「光本生處，諸讀書人，畢生不聞佛名，而只知韓、歐、程、朱辟佛之說，群盲奉為圭臬，光更狂妄過彼百倍，幸十餘歲，厭厭（微弱貌、精神不振貌。）多病，後方知前人所說不足為法。」

②0【相埒】：「埒」音樂（ㄉㄛˋ）。相等、均等。《教育部重編國語辭典修訂本》。意指：相等。

②1【自誤誤人】：「誤」，錯誤、不正確。「誤」，耽誤。《漢典》。意指：形容不但自己錯了，還會因為這一錯誤，而妨害了他人。

②2【生身】：身體。《教育部重編國語辭典修訂本》

②3【阿鼻地獄】：八大地獄之一，又名無間地獄，即是受苦無間斷的地獄，也是造極重罪的人死後所墮落的地方。《佛學常見詞彙》。阿鼻為地下之牢獄，故曰地獄。在此地下之最底，餘大地獄重疊其上。見《俱舍論·世間品》。《止持音義》曰：「阿鼻，此云無間。《觀佛三昧經》云：阿言無，鼻言救。成論明五無間：一、趣果無間，捨身生報故。二、受苦無間，中無樂故。三、時無間，定一劫故。四、命無間，中不絕故。五、形無間，如阿鼻縱廣八萬由旬，一人多人皆遍滿故。此五無間，乃造五逆業者報之。」《佛學大辭典》。梵語 avīnaraka，譯為「阿鼻地獄」，意為「無間地獄」。唐道世《諸經要集·卷十八》謂：「彼處恆受苦受，無喜樂間，故名無間。」阿鼻地獄在地獄中品位最下，受苦最慘而沒有間歇。阿鼻地獄的大苦果是由「五逆」、「十惡」等大惡業所感召的。《續高僧傳·卷八》載，周武帝「滅佛」時，唯有慧遠抗聲謂：「陛下今持王力自在，破滅三寶，是邪見人。阿鼻地獄不揀貴賤，陛下安得不怖！」《俗語佛源》

②4【繹】：音意（一、）。引出頭緒、尋求事理。《漢典》

②5【門庭】：派別。《漢典》

②6【堂奧】：「奧」，室的西南角。「堂奧」，指屋子的角落深處。比喻學養高深的境界。《教育部重編國語辭典修訂本》

②7【弱冠】：古時以男子二十歲為成人，初加冠，因體猶未壯，故稱弱冠。《禮記·曲禮上》：「二十曰弱，冠。」孔穎達《疏》：「二十成人，初加冠，體猶未壯，故曰弱也。」後遂稱男子二十歲或二十幾歲的年齡為弱冠。《漢典》

②8【淨業】：(1)清淨的善業。(2)修往生淨土的事業。《佛學常見詞彙》。指清淨之行業。又作清淨業。即世福、戒福、行福之三種福業。據《觀無量壽經》載，此三福業為：(一)孝養父母，奉侍師長，慈心不殺，修十善業。(二)受持三歸，具足眾戒，不犯威儀。(三)發菩提心，深信因果，讀誦大乘，勸進行者。此三福為眾生往生之正因，亦為菩薩之淨佛國土之無漏修因，故稱淨業。又《觀無量壽經》經文中「諦觀彼國淨業者」一語，各家解說不同：(一)據隋代慧遠之《觀無量壽經義疏》卷本載，彼國係指彼土之依報，淨業者係指彼土佛菩薩及往生人等之正報。(二)宋代元照之《觀無量壽佛經義疏·卷中》，以彼土之依、正二報，總為淨業所成。(三)善導之《觀經·序分義》，主張眾生根機有定、散二種，如來方便開顯三福，以應散動之根機；而謂「欲生彼國」旨在揭示「所歸」之意義，謂「當修三福」則特為揭示「行門」之意義。《佛光大辭典》

②9【自了漢】：《晉書·山濤傳》：「鐘會作亂於蜀，而文帝將西征。時魏氏諸王公並在鄴，帝謂濤曰：『西偏吾自了之，後事深以委卿。』」以本官行軍司馬，給親兵五百人，鎮鄴。」後謂只顧自己，不顧大局者曰「自了漢」。連接下文，此指：印祖文鈔謂「決不建立門庭，廣收徒眾，以致後世子孫，敗壞佛法，并拉攏于阿鼻地獄中，同彼受苦也。」

③0【光緒十九年】：「光緒」，清朝德宗年號（西元一八七五年—一九〇八年）。《教育部重編國語辭典修訂本》。意指：即西元一八九三年。

③1【普陀法雨寺】：法雨寺又稱後寺，位於普陀山後山南麓，創建於明萬曆八年（西元一五八〇年），初名海潮庵。後因康熙帝御賜「天花法雨」匾額，改名為「法雨禪寺」。經康熙時期大規模擴建，殿堂樓閣達二〇〇餘間，占地四七六〇〇平方米，成為普陀三大禪寺之一。法雨寺依山就勢，層層升高，自前至後六重殿宇，共二四五間。其中觀音殿（又名九龍殿），外觀金碧輝煌，內部華麗精緻。

③2【都】：一國的最高行政機關所在的地方、京城。《漢典》。此指：北京。

③3【藏經】：搜集佛教所有的經律論三藏，及歷代後賢的著作，聚集在一處，好像佛經的庫藏一樣，所以叫做藏經。《佛學常見詞彙》。《隋書·經籍志》記梁武帝於華林園中，總集釋氏經典，凡五千四百卷。沙門寶唱撰經目錄，按此是佛經有藏之

始。《南史·姚察傳》遂有讀一藏經之說。《開元釋錄》。列五千四十八卷。其後宋元明日本高麗公私刻板多至二十餘副。然存者無多。略舉存者：則一為高麗本，六千四百六十七卷，此本最古。一為宋本，五千七百十四卷。一為元本，五千三百九十七卷。日本天海僧正，由南宋藏翻刻六百六十五帙。一為明本，六千七百七十一卷。明萬歷年間密藏禪師，依當時《北藏》（當時明有南北二藏）初刻綴本者。日本黃蘗山翻刻之。清代重刻明本，且刊行《續藏》九十函又《續藏》三十函。日本弘教書院根據《麗藏》，校合天海本，《元藏》，鐵眼本，增以其國古鈔本，出縮印藏經四十帙，千九百十六部，八千五百三十四卷。其後藏經書院，又由鐵眼本，刊行《卍字藏》經千六百六十八部，及引續《續藏》經千七百五十七部。最近頻伽精舍主人羅詩氏，據弘教本，略加增減，益以清刊《龍藏》及《乾隆續藏》千一百二十七卷。刊行藏經四十帙，四百十四冊，凡一千九百十六部，八千四百十六卷。《佛學大辭典》

③4 【作事】：任職。《漢典》

③5 【筆墨】：謂寫字、畫畫、作文章。《漢典》

③6 【署名】：在書信、檔或文稿上簽署姓名。《漢典》

③7 【人客】：客人、賓客。《漢典》

③8 【信札】：「札」音扎（ㄗㄚˊ）。「信札」，書信、信件。《漢典》

③9 【紛擾】：動亂、混亂、紛亂騷擾。《漢典》

④0 【民國啟元】：指民國元年，即西元一九一二年。

④1 【給去】：「給」音帶（ㄉㄞˋ）。至。《教育部重編國語辭典修訂本》。此音義同「帶」。此指：帶去。

④2 【謬為見賞】：「謬」音ㄇㄨˋ一又、。錯誤的。「見賞」，賞識我、被賞識。《漢典》。意指：被錯誤的賞識，即錯看了。

④3 【拜謁】：拜見。《漢典》

④4 【徧刺雅目】：「雅目」，高雅的名稱。《漢語大詞典》。意指：刺痛了高人雅士的眼睛。

④5 【紙板】：印刷用的紙型。《漢典》

④6 【疏解】：亦作「疎解」。闡釋、解釋。《漢典》。此指：對經典內容的註解。

④7【著實】：實在、委實。《教育部重編國語辭典修訂本》

④8【崇】：《爾雅》：「崇，高也。」《漢典》

④9【發揮】：闡發、把意思或道理充分表達出來。《漢典》

⑤0【闡明】：把深奧的道理講明白。《漢典》

⑤1【宣傳宇宙】：「宣傳」，傳播、宣揚。「宇宙」，猶言天下、國家。《漢典》。意指：傳播於世界。

⑤2【不以為然】：不認為是這樣。表示不同意。《教育部重編國語辭典修訂本》

⑤3【摘錄要義】：「摘錄」，從文集或文章中選錄字句或段落。「要義」，重要的旨趣。《教育部重編國語辭典修訂本》。此指：將印祖的《文鈔》選錄重要旨義內容。

⑤4【分門別類】：把複雜的事物，分成若干類別。《教育部重編國語辭典修訂本》。此指：將印祖的《文鈔》摘錄內容後，依內容之類別，分編不同章節。

⑤5【居士林】：「居士」，居家學佛之士。《佛學常見詞彙》。梵語意譯。原指古印度吠舍種姓工商業中的富人，因信佛教者頗多，故佛教用以稱呼在家佛教徒之受過「三歸」、「五戒」者。《維摩詰經》稱，維摩詰居家學道，號稱維摩居士。慧遠《義記》：「在家修道，居家道士，名為居士。」「林」，泛指人或事物的會聚，彙集處。《漢典》。意指：居家學佛之士會聚之處。

⑤6【申】：中國上海市的別稱。《漢典》

⑤7【紛至沓來】：「紛」，眾多、雜亂。「沓」音踏（ㄉㄨˋ）。多、重複。「紛至沓來」，形容接連不斷的到來。《漢典》

⑤8【漕河涇監獄署】：漕河涇監獄又稱江蘇第二監獄，位於上海漕河涇鎮弼教路（今康健路一帶），座北朝南，均為平房，監獄始建於西元一九一六年五月，啟用於西元一九一九年七月，初期占地八十八畝。西元一九二六年、一九三三年前後又兩度進行擴建，占地達一二〇畝，男監監房為星光式，分甲、乙、丙、丁、戊、己、庚七翼；女監呈丁字型分戒、定、慧三翼。

⑤9【任印】：「任」，負擔、擔當。《漢典》。意指：認捐刊印。

⑥0【勸勸】：「勸」音序（ㄒㄩ、）。勉力、勉勵。《漢典》。意指：勸勉。

⑥1【直下】：徑直（直接）趨赴（奔赴；前往）。《漢典》

⑥2【簡別】：揀擇分別。《教育部重編國語辭典修訂本》

⑥3【易曉了而合機宜】：「曉了」，通曉、明瞭。「機宜」，時宜。《漢典》。意指：容易明瞭且合於時宜。

⑥4【門徑】：做事的途徑、方法、竅門。《漢典》

⑥5【望洋興歎】：仰視著海洋發出感嘆。語本《莊子·秋水》：「河伯始旋其面目，望洋向若而歎。」後比喻因眼界大開而驚奇讚嘆或因能力不及而感到無可奈何。《教育部重編國語辭典修訂本》

⑥6【退屈】：退縮屈服。《敦煌變文集·妙法蓮華經講經文》：「如此辛勩能忍受，不生退屈有何緣？」《漢典》

⑥7【坐進斯道】：「斯」，指示代詞。此。《漢語大詞典》。意指：坐著進入這道路。引申為很方便順利地瞭解和修行淨土法門。

⑥8【所以然】：所以如此。指原因或道理。《漢典》

⑥9【平實庸常】：「平實」，平易樸實。「庸常」，尋常、平庸、平常。《漢典》。意指：平易樸實、尋常不浮誇。

⑦0【高深玄妙】：「高深」，指高度與深度。「玄妙」，形容事理深奧微妙，難以捉摸。《漢典》。此指：宏高幽遠，深奧微妙的義理。

⑦1【戒定慧】：又名三學，或三無漏學。戒是戒止惡行，定是定心一處，慧是破妄證真。持戒清淨心則安，心安則可得定，得定則可觀照分明而生智慧。持此戒定慧三法，能對治三毒，成就佛果，所以又叫做三無漏學。《佛學常見詞彙》。此三者稱為三學。戒者防身之惡。定者靜心之散亂。慧者去惑證理也。《五燈會元》曰：「法要有二：曰戒定慧。唐宣宗問弘辨禪師曰：云何名戒？對曰：防非止惡謂之戒。帝曰：云何為定？對曰：六根涉境，心不隨緣名定。帝曰：云何為慧？對曰：心境俱空，照覽無惑名慧。」《名義集·四》曰：「防非止惡曰戒，息慮靜緣曰定，破惡證真曰慧。」學此三法而到涅槃，故云三學。若人防止三業之邪非則心水自澄明，是由戒而生定者。心水澄明，則自照萬象是由定而生慧者。此三者次第相生。入道之關鍵也。《玄義·三下》曰：「增三數明行者，謂戒定慧。此三是出世梯橙，佛法軌儀。」《三藏法數·九》曰：「如來立教，其法有三：一曰戒律，二曰禪定，三曰智慧。然非戒無以生定，非定無以生慧，三法相資，不可缺一。」《佛學大辭典》

⑦②【**口頭活計**】：「口頭」，嘴上。《朱子語類·卷七六》：「天下道理只在聖人口頭，開口便是道理。」「活計」，猶工夫。《朱子語類·卷二》：「且更著實用功，不可只於文字上作活計也。」《漢典》。意指：嘴上的工夫。

⑦③【**一毫也用不著**】：「一毫」，一根毫毛。比喻極小或很少。《漢典》。意指：一點點也用不到。

⑦④【**夏曆**】：傳統三正曆法系統之一。為夏代授時的曆法。以建寅二月為歲首，正月是孟春，四月是孟夏，七月是孟秋，十月是孟冬，平均分配四季。又根據太陽的位置，把一個太陽年平分成立春、雨水、驚蟄等二十四個節氣，以便於農事。平年十二個月，大月三十天，小月二十九天，全年三五四天或三五五天，少於一個太陽年的實際天數（三六五點二四二一九九〇七天），因此就有三年一閏，五年兩閏，十九年七閏的置閏辦法，使歷來的平均長度相當於一個太陽年。這種混合太陽曆、太陰曆與干支紀日法而成的夏曆，既符合天文節氣，又方便農業社會農耕所需。漢武帝太初曆亦以之為依據，後代多沿用。亦稱為「農曆」、「夏正」。《教育部重編國語辭典修訂本》

⑦⑤【**臘月**】：農曆十二月。《漢典》

⑦⑥【**古莘**】：「莘」，有莘，古國名。故址在今陝西合陽縣東南。印光大師是陝西合陽縣人，故以「古莘」代稱合陽。

⑦⑦【**常慚愧僧**】：印光大師的別號。印光大師。法名聖量，字印光。別號常慚愧僧。少治儒學，喜讀程、朱之書。曾排佛，遭目失明，繼而猛省，轉研佛典，以至誠所感，目疾獲癒。年二十一，至終南山南五臺，歸依蓮華洞道純長老出家。未久，受具足戒於陝西興安雙溪寺。二十六歲，赴淨土道場紅螺山資福寺念佛，自號「繼廬山行者」以明其志。其後，往浙江居普陀山法雨寺二十餘年，朝夕唯閱藏念佛，不求聞達。曾兩度閉關，空諸色相。民國元年，以文稿刊於佛學叢報，署名「常慚愧僧」，名震遐邇。

⑦⑧【**謹撰**】：「謹」，恭敬。「撰」音賺（ㄓㄨㄢˋ）。著述。《教育部重編國語辭典修訂本》。意指：恭敬著述。